

Gegenstand: Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) –
Richtigstellung der Freibeträge ab dem Jahr 2016

Oggetto: Imposta municipale immobiliare (IMI) – Rettifica
delle detrazioni a partire dall'anno 2016

ADMINISTRATIVES GUTACHTEN
(Art. 81 – E.T.G.O.)

Der Unterfertigte erteilt hiermit sein
zustimmendes Gutachten
hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit.

In Ermangelung des Verantwortlichen, im Rahmen seiner
Zuständigkeiten:

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN

gez. - f.to Dr. Petra Niederbrunner

PARERE TECNICO-AMMINISTRATIVO
(art. 81 – T.U.O.C.)

Il sottoscritto esprime
parere positivo
in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa.

In mancanza del responsabile, in relazione alle sue competenze:

LA SEGRETARIA COMUNALE

BUCHHALTERISCHES GUTACHTEN
(Art. 81 – E.T.G.O.)

Der Unterfertigte erteilt hiermit sein
zustimmendes Gutachten
hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit und bestätigt

[] dass für diese Ausgabenverpflichtung die erforderliche
finanzielle Deckung gegeben ist (Art. 19/1 des
E.T. der R.G. betreffend die Buchhaltungs- und
Finanzordnung in den Gemeinden der Autonomen
Region Trentino-Südtirol);

[X] dass sich aus der vorliegenden Beschlussvorlage
keine Ausgabe ergibt;

[] die Verbuchung der Einnahme vorzunehmen.

In Ermangelung des Verantwortlichen, im Rahmen seiner
Zuständigkeiten:

DIE VERANTWORTLICHE DES RECHNUNGSAMTES

gez. - f.to Ruth Zemmer

PARERE CONTABILE
(art. 81 – T.U.O.C.)

Il sottoscritto esprime
parere positivo
in ordine alla regolarità contabile e dichiara

[] che per l'impegno di spesa esiste la necessaria co-
pertura finanziaria (art. 19/1 del T.U. delle LL.RR.
sull'ordinamento contabile e finanziario nei comuni
della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige);

[X] che dalla presente proposta di deliberazione non
deriva nessuna spesa;

[] di provvedere all'imputazione dell'entrata.

In mancanza del responsabile, in relazione alle sue competenze:

LA RESPONSABILE DI RAGIONERIA

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 11 vom
25.09.2015, mit welchem alle Freibeträge der
Gemeindeimmobiliensteuer GIS abgeändert wurden;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates
Nr. 78 vom 21.12.2015 zur Genehmigung des
Haushaltsvoranschlags 2016 – 2018, in welchem die
Mindereinnahmen durch die Anwendung des neuen GIS
Freibetrag laut Landesgesetz Nr. 11 vom 25.09.2015
berücksichtigt wurden;

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Art. 52 des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997,
Nr. 446;

Nach Einsichtnahme in den Art. 80 des Dekretes des
Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April
2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer
(GIS)“, in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab
dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes
Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des
Gemeindeausschusses vom 08.09.2014. Nr. 334, mit
welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen
und die Befugnisse für alle organisatorischen und
verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend
erteilt wurden;

Nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit
Beschluss des Gemeinderates vom 26.01.2015 Nr. 2
genehmigt worden ist und mit welcher die Kategorien von
Immobilien festgelegt worden sind, für welche eine

Vista la legge provinciale n. 11 del 25/09/2015, con la
quale sono state cambiati gli importi delle detrazioni per
l'imposta immobiliare IMI;

Vista la delibera del Consiglio comunale n. 78 del
21/12/2015 per l'approvazione del bilancio di previsione
2016 – 2018, nella quale sono state considerate le minori
entrate dovute all'applicazione della nuova detrazione
prevista dalla legge provinciale n. 11 del 25/09/2015;

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15
dicembre 1997, n. 446;

Visto l'art. 80 del Decreto del Presidente della Repubblica
31 agosto 1972, n. 670;

Vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 "Istituzione
dell'imposta municipale immobiliare (IMI)", nel testo
vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni
della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

Vista la delibera della Giunta comunale del 08.09.2014 n.
334, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono
conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività
organizzativa e gestionale dell'imposta;

Visto il regolamento dell'imposta municipale immobiliare, la
quale è stata approvata con delibera della Giunta
comunale del 26.01.2015 n. 2, e con la quale possono
essere previsti delle esenzioni e degli aumenti;

Steuererleichterung, bzw. eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates vom 29.09.2014 Nr. 37 zur Festsetzung der Steuersätze und der Freibeträge;

Nach Einsichtnahme in den Art. 2, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt;

Nach Einsicht in:

- die positiven Gutachten hinsichtlich der administrativen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit;
- den Haushaltsplan und den Arbeitsplan des laufenden Jahres;
- die Satzung dieser Gemeinde;
- den Einheitstext der Regionalgesetze über die Ordnung der Gemeinden, genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDERAT

mit 14 Jastimmen, 0 Stimmenthaltungen, 0 Gegenstimme, bekundet durch Handerheben, Anwesende und Abstimmende 14,

- 1) ab dem Jahr 2016 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Art. 10, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, abgeändert durch das Landesgesetz Nr. 11 vom 25.09.15 in der Höhe von 789,56 Euro richtig zu stellen;
- 2) für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) für das Jahr 2016 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 0,76 % für die Wohnungen gemäß Art. 2, Abs. 2 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien, wie schon im Beschluss des Gemeinderates vom 29.09.2014 Nr. 37 vorgesehen, beizubehalten;
 - a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe a) der GIS-Verordnung : Steuersatz: 0,56 %
 - b) für die Gebäude gemäß Art. 9, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3: Steuersatz: 0,52 %
 - c) den unter Art. 2, Absatz 1 der GIS-Verordnung vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 1,26 %;
- 3) gegenständlichen Beschluss als sofort rechtskräftig zu erklären;
- 4) gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;
- 5) gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften zu übermitteln;
- 6) vorliegender Beschluss wird im Sinne des Art. 79, Absatz 4 des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung aus Gründen der Dringlichkeit, einstimmig für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Vista la delibera del Consiglio comunale del 29.09.2014 n. 37 per la determinazione delle aliquote e delle detrazioni;

Visto che l'art. 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

Visti:

- i pareri favorevoli sulla regolarità tecnico-amministrativa e contabile;
- il bilancio preventivo ed il piano operativo corrente;
- lo Statuto di questo Comune;
- il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei Comuni, approvato con D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L;

IL CONSIGLIO COMUNALE

d e l i b e r a

con 14 voti favorevoli, 0 astensioni, 0 contrari, espressi per alzata di mano, presenti e votanti 14

- 1) di rettificare a decorrere dall'anno 2016 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto art. 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, variato dalla legge provinciale n. 11 del 25/09/15 nella misura di 789,56 euro;
- 2) di mantenere per l'anno 2016 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del 0,76 % da applicare alle abitazioni previste dall'art. 2, comma 2 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali, come già prevista nella delibera del Consiglio comunale del 29.09.2014 n. 37;
 - a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto art. 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI: aliquota: 0,56 %
 - b) per i fabbricati giusto art. 9, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3: aliquota: 0,52 %
 - c) l'aliquota maggiorata prevista all'art. 2, comma 1 del regolamento IMI nella misura del 1,26 %
- 3) di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva;
- 4) di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;
- 5) di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali;
- 6) la presente delibera viene dichiarata all'unanimità immediatamente esecutiva per motivi di urgenza ai sensi del testo unico delle Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni art. 79, 4° comma.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale opposizione avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER BÜRGERMEISTER – IL SINDACO
gez. - f.to Messner Konrad

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA SEGRETARIA COMUNALE
gez. - f.to Niederbrunner Dr. Petra

Dieser Beschluss wurde an der Amtstafel und auf der Internetseite
der Gemeinde am

La presente delibera è stata pubblicata all'albo pretorio e sul sito
internet del Comune il giorno

29.01.2016

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

Die Gemeindesekretärin – La Segretaria Comunale
gez. - f.to Niederbrunner Dr. Petra

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift, auf
stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera per uso
amministrativo.

Die Gemeindesekretärin – La segretaria comunale
Niederbrunner Dr. Petra

Feldthurns, den 29.01.2016
Velturno, li 29.01.2016

VOLLSTRECKBARKEITSBESCHEINIGUNG

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Es wird bescheinigt, dass gegenständlicher Beschluss am

Si certifica che la presente deliberazione è divenuta esecutiva il
giorno

25.01.2016

im Sinne des Art. 79, Absatz 4, des E.T.G.O., genehmigt mit
D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L, vollstreckbar geworden ist.

ai sensi dell'art. 79, 4° comma, del T.U.O.C., approvato con D.P.
Reg. 01.02.2005, n. 3/L.

Die Gemeindesekretärin – La Segretaria Comunale
Niederbrunner Dr. Petra
